

#####

ОКНО В ЯПОНИЮ # 43, 24.10.27

#####

Предыдущий выпуск - Окно в Японию # 42, 24.10.20

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_241020.pdf

<https://russiajapansociety.ru/?p=63523>

Окно в Японию: подшивка за 2023 год

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_2023.pdf

https://russiajapansociety.ru/?page_id=34775

Внимание! Перед рассылкой мы проверяем КАЖДУЮ из приведенных ссылок. Все они работают! Обратите внимание на то, что некоторые браузеры пытаются 'исправить' ссылки типа http на ссылки типа https. Просьба это учитывать.

#####

ПОЗДРАВЛЯЕМ! • おめでとう!

Дорогие друзья!

Сегодня отмечает день своего рождения Огнян Кременович Найдов-Железов, президент 'Дзикисинкай России', сихан, обладатель 6 Дана айкидо айкикай. Мы от всего клуба 'Академ Айкидо' поздравляем Огняна Кременовича с праздником, а также с недавно прошедшим 30-летием 'Дзикисинкай России' и хотим пожелать ему и его замечательному семейству крепкого здоровья, счастья и благополучия!

<https://russiajapansociety.ru/?p=63676>

НОВОСТИ • ニュース

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. Библиотека имени К.А. Тимирязева. С 1 по 31 октября — выставка Елизаветы Орловой 'Япония. Хонсю с севера на юг. 2024 год'. Вход свободный.

Любовь к Японии вдохновляет находить красоту в каждом мгновении, работы художницы Елизаветы Орловой настоящий тому пример. В 2024 году она совершила путешествие по Японии, моменты которого запечатлела в фотографиях. На них нашли отражение умиротворенные пейзажи и оживленная жизни городов, полюбоваться которыми можно будет на выставке 'Япония. Хонсю с севера на юг. 2024 год'. Дополняет ее и живописные работы Елизаветы, пронизанные духом Страны Восходящего солнца.

<https://vk.com/timiriazevka>

МОСКВА. Открытие японской выставки журналов в ИНИОН РАН (Москва)!

С 24 по 26 октября 2024 г. проходит совместная ИСАА МГУ с ИНИОН РАН Всероссийская конференция 'Японский язык в вузе: актуальные проблемы преподавания'. К этому событию подготовлена для читателей выставка с японскими журналами. Кому будет полезно/интересно: Ученым, преподавателям, аспирантам, магистрантам, студентам и всем людям, владеющим японским языком или изучающим его.

Выставка работает каждый будний день с 10:00 до 20:00 с 18 октября 2024 до 2 февраля 2025. Не забудьте паспорт для записи в библиотеку!

Ключ от шкафа с журналами любой желающий может получить у сотрудницы электронного читального зала (это рядом), можно свободно ознакомиться и почитать.

<https://vk.com/mosjpn>

<https://russiajapansociety.ru/?p=63644>

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. 'Сёгун' - Выставка японского искусства, 25 октября 2024 – 16 ноября 2024. Культурный квартал 'Брусницын', Дом с колоннами. Кожевенная линия, 30. По будням с 12:00 до 21:00, в выходные с 12:00 до 18:30 (последний сеанс в 17:30)

'Сёгун'- камерная выставка традиционных для самурайского сословия предметов быта, начиная с эпохи Эдо- временах безграничной власти сёгунов на прекрасных беспокойных островах- до периода реставрации Мэйдзи, о стойком и тонком восприятии жизнеустройства, свойственном подданным Японской империи. В небольшом пространстве выставки вы сможете увидеть более 50 экспонатов.

<https://spb.kassir.ru/muzey/segun-vystavka-yaponskogo-iskusstva>

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. 26 октября в 20.00 в Арт-пространстве 'Галерея 2/17' по адресу: ВО, 2 линия, д. 17. В этот раз на выставке 'Япония: далекая и близкая'. Это эксперимент. Для нас как арт-пространства — это первая выставка с акцентом не на фотографии, а на историю и истории. Какие истории появятся у зрителей в этот раз? Приглашаем поделиться впечатлениями, воспоминаниями, мечтами. Вход – шляпный сбор (донецшн). Ждем вас и ваши истории!

https://m.vk.com/wall-224546017_169

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. 'Сакура и самурай'. Центральная районная библиотека им. М. В. Ломоносова, 28 октября 2024, 18:00 - 19:00, 12+, Бесплатно

Любите японскую культуру? Собирайте команду и станьте знатоками в викторине 'Сакура и самурай'. ПОБЕДИТЕЛЯМ — чудесные сладкие призы в японском стиле. Викторина предлагает несколько раундов по культуре Японии: — традиции; — еда; — мифология; — современная культура. Своя игра — это командная игра-викторина, состоящая из туров. Каждый тур посвящен определенному аспекту японской культуры. Запись на игру здесь —

https://vk.com/topic-55359472_53467755

<https://www.culture.ru/events/5058832/sakura-i-samurai>

ЕКАТЕРИНБУРГ, НИЖНИЙ НОВГОРОД. Ежегодный фестиваль фильмов об искусстве и правопреемник The Art Newspaper Russia Film Festival. В 2024 фестиваль изменил свое название на The Art Film Festival и вышел на новый этап развития. Помимо традиционных городов — Москвы и Санкт-Петербурга, мы планируем провести кинофестиваль во Владимире, Екатеринбурге, Нижнем Новгороде, Перми и Самаре.

В программе фестиваля среди прочих значится фильм 'Дом господина Мориямы'. Режиссеры: Ила Бека, Луиза Лемуан. Год: 2017. Страна: Франция и Дания. Время: 63 мин. Одна неделя из жизни господина Мориямы: обычная жизнь в одном из самых необычных домов, построенных японским архитектором Рюэ Нисидзавой.

29 октября, Екатеринбург: <https://yeltsin.ru/affair/dom-gospodina-moriyamy-the-art-newspaper-russia/?id=51093>

03 ноября, Нижний Новгород: <https://nn.kassir.ru/film/dom-gospodina-moriyamy>

<https://taff.ru/schedule/>

БАРНАУЛ. 31 октября алтайская библиотека им. Шишкова (в 17:00 по адресу ул. Молодёжная, 5) приглашает на творческую встречу с известным автором комиксов Антоном Холодовым. Он много лет провел в Японии, работал переводчиком. Автор рисует с помощью карандаша и ручки. В работе ориентируется на классику манги 1970–1990-х годов, создает комиксы и анимацию по собственному сеттингу в стиле техно-фэнтези с большим количеством отсылок к мифам и философии древнего Востока.

Художник обещает рассказать барнаульцам о том, как быстро добиться успеха в изобразительном искусстве, уточнили сотрудники библиотеки им. Шишкова.

Вход организаторы сделали бесплатным. На встречу приглашают гостей от 12 лет.

<https://www.ap22.ru/paper/V-Barnaule-vystupit-izvestnyy-avtor-komixov-i-mangi.html>

КРАСНОДАР. В Краснодаре 1 ноября покажут анимационный фильм 'Оглянись' (12+) Киноклуб 'Монитор' анонсировал на 1 ноября в Краснодаре специальный показ японской анимации 'Оглянись'. Ленту можно будет посмотреть на большом экране в кинотеатре 'Монитор СБС' в дубляже от Farrow Films. Это экранизация популярной манги от Тацуки Фудзимото, автора лент 'Человек-бензопила' и 'Огненный удар'.

<https://www.yuga.ru/news/475083-krasnodarcev-priglashayut-posmotret-i-obsudit-s-ekspertom-anime-oglyanis/>

МОСКВА. Мир в капле дождя. Осень. Зима. Творческая встреча с Александром Долиным. 3 ноября 2024 года, 17:30, ул. Садово-Кудринская, 25, Антикварный центр, 3-й этаж, Большой зал. При поддержке Московского отделения Общества 'Россия-Япония'.

<https://russiajapansociety.ru/?p=63603>

ЕКАТЕРИНБУРГ. Центр 'Юмэ' - Японский язык и культура

Дорогие друзья, 4 ноября во всех регионах России пройдет ежегодная акция 'Ночь искусств'. Центр 'Юмэ' приглашает всех желающих познакомиться с японскими комиксами манга. Сегодня манга — неотъемлемая часть современной японской культуры. По комиксам рисуют аниме, снимают фильмы, ставят театральные постановки, пишут музыку, выпускают видео и настольные игры и т.д. И именно манга очень часто становится первым шагом к знакомству с Японией и ее культурой.

Ждем вас 4 ноября в 18:00 по адресу ул. Чапаева, 5 (Библиотека им. Герцена)

Специально на 'Ночь искусств' мы подготовили интересную интеллектуальную программу:

18:00-18:45. Лекция 'История и культура России в японском комиксе манга'

19:00-19:45. Мастер-класс 'Рисуем комикс манга'

20:00-20:45 Лекция-практикум 'Путь переводчика манги'

Подробности, знакомство с лекторами, регистрация:

https://t.me/yumecenter_channel/1760

<https://vk.com/yume.center>

УТРАТЫ • R.I.P

Общество 'Россия-Япония' с прискорбием сообщает о кончине известного японоведа Анатолия Вадимовича Солнцева и выражает глубочайшие соболезнования семье и близким покойного. А.В. Солнцев ушел из жизни 5 октября 2024 года после долгой и продолжительной болезни. Его хорошо знали и глубоко уважали за достижения в области изучения Японии японисты многих стран мира.

Мы будем всегда помнить нашего коллегу А.В. Солнцева. Светлая память!

<https://russiajapansociety.ru/?p=63621>

СМОТРИТЕ! • ご覧ください

Дни Эрмитажа в Калининграде в этом году посвятили Японии. Из Петербурга привезли гравюры укиё-э. А Оренбургский музей изобразительных искусств дополнил экспозицию национальными костюмами, посудой и фотографиями современных японских авторов, выполненными на бумаге васи. На снимках можно увидеть современный облик страны, а благодаря цветным ксилографиям XVIII и XIX веков — узнать, как зарождалась и развивалась городская культура Японии после окончания междоусобных войн. Укиё-э переводится как 'картины изменчивого мира' — мастера изображали бытовые сцены, достопримечательности, популярных актёров театра кабуки.

<https://smotrim.ru/article/4186323>

Предлагаем нашим читателям посмотреть замечательное видео с исполнением дзёдо-энбу сенсеев из Нижнего Новгорода Алексея Дьякова и Игоря Федорича, под аккомпанемент сенсеев Александра Ивашина (г. Москва) и Юрия Володина (г. Севастополь).

<https://russiajapansociety.ru/?p=63673>

У КНИЖНОЙ ПОЛКИ • 図書館

Вышел очередной номер журнала 'Японские исследования' 2024, №3.

<https://www.japanjournal.ru/jour/issue/view/38/showToc>

Игауэ Нахо. Взаимные образы русских и японцев (по фольклорным материалам, 2003)

В статье проводится сравнительный анализ русских и японских фольклорных материалов, показывающих историю формирования и особенности образов японцев и Японии в России, русских и России — в Японии. Главным объектом исследования избраны разножанровые произведения устного народного творчества, собранные автором из научных и литературных источников и в Интернете, а также в ходе собственных полевых исследований в России (песни, частушки, считалки, устные рассказы, легенды, былички, каламбуры, анекдоты и т. д.); привлекаются примеры и из области изобразительного творчества (русские лубки, японские картины нисикиэ и эма).

<https://cyberleninka.ru/article/n/vzaimnye-obrazy-russkih-i-yapontsev-po-folklornym-materialam>

Саяка Мурата. Церемония жизни.

Переводчик Дмитрий Коваленин. Издательство Popcorn Books. 18+. Год издания 2024. ISBN/ISSN 978-5-90-769619-8

'Церемония жизни' — сборник коротких рассказов Саяки Мураты, за которые ее прозу высоко ценят в Японии. Милые и шокирующие одновременно они застают читателя врасплох и надолго остаются в памяти.

Переплетая смешное и ужасное, Мурата выворачивает наизнанку нормы морали и традиции общества, чтобы показать внутренний мир своих героев: изгоев и одиночек. Понять, где разворачиваются события — в современной Японии, в прошлом или в альтернативной реальности — порой бывает совсем непросто, так как персонажи часто кажутся до непривычного нормальными в пугающе необычном мире.

<https://igraslov.store/product/sayaka-murata-tseremoniya-zhizni-popkorn-myagk/>

Исибаси Тандзан. Воспоминания (рус., 2001)

Тандзан Исибаси (яп. 石橋 湛山 Исибаси Тандзан, 25 сентября 1884 — 25 апреля 1973) — политический деятель, журналист, учёный-экономист, а также 55-й премьер-министр Японии с 23 декабря 1956 года по 25 февраля 1957 года.

И мой отец, и наставник Мотидзуки учились на буддийских сутрах и китайской классике, но, тем не менее, обрели исключительно прогрессивный склад ума, и их никак нельзя было назвать консервативными и твердолобыми монахами. Однако их длительное, с молодых ногтей, пребывание в атмосфере благочестия буддийских храмов привело к тому, что в повседневной жизни они стали очень строгими и требовательными людьми. Но проявлялась их строгость совершенно по-разному. Так, мой отец был строгим и педантичным даже в мелочах. Особенно сильно эти качества его характера проявлялись в молодые годы. Тогда малейшее нарушение заведенного порядка вызывало у отца невероятное раздражение и гнев, и не удивительно, что окружавшие отца люди жили в постоянном страхе. Учитель Мотидзуки тоже умел строго отчитать за нерадивость, однако характер имел легкий, словно порыв весеннего ветерка, и ко всем относился радушно и приветливо.

http://ru-jp.org/tanzan_kaiso.pdf

ИСТОРИЯ • 歴史

В 1798—1800 годах начался захват японцами южных Курильских островов, принадлежавших в то время России, и южного Сахалина. Не имевшие военно-морского флота японцы действовали осторожно, с оглядкой на действия русских властей, но русское

военное командование и гражданская администрация не захотели оказать силового противодействия. В итоге южная часть Сахалина, острова Уруп, Итуруп и ряд мелких островов оказались к 1800 году под контролем Японии, а акция лейтенантов Давыдова и Хвостова на судах РАК 'Юнона' и 'Авось' по разорению японских поселений на южных Курилах и Сахалине была расценена как своевольная и осуждена российскими властями в 1806—1807 годах.

https://ru.wikipedia.org/wiki/Сибирская_военная_флотилия

Пробирались там день и ночь казаки,
Одолели и горы и степи.
Вдруг вдали, у реки,
Засверкали штыки,
Это были японские цепи.

https://ru.wikisource.org/wiki/За_рекой_Ляохэ

<https://mihgdk.ru/news/istoriya-v-kazachih-pesnyah>

Роковой побег в СССР: как японская кинозвезда Ёсико Окада стала русской.
Ёсико Окада - изящная и утончённая красавица с непреклонным характером, совершившая побег из Японии в Советский Союз. Диктор московского радио, звезда множества фильмов и спектаклей, кумир миллионов зрителей. Эта незаурядная женщина родилась 14 апреля 1902 года в Хиросиме в семье журналиста. Она с детства мечтала стать актрисой, поэтому окончила женское училище искусств в Токио. В 17 лет Ёсико дебютировала в театре.

<https://russian7.ru/post/rokovoy-pobeg-v-sssr-kak-yaponskaya-kino/>

РОССИЯ-ЯПОНИЯ • 日本とロシア

ТОКИО, 22 октября. /ТАСС/. Сотни японских зрителей овациями встретили 'Русский вальс' на стихи Николая Добронравова и музыку Александры Пахмутовой в исполнении баритона Мариинского театра Михаила Гаврилова на концерте, приуроченном к 225-летию со дня рождения Александра Пушкина и 180-летию со дня рождения Николая Римского-Корсакова в рамках ежегодного Фестиваля российской культуры в Японии.

Фестиваль российской культуры проводится в Японии с 2006 года. Он охватил все 47 префектур, в его рамках выступили свыше 11 тыс. артистов из РФ. По оценке японского МИД, аудитория за годы проведения уже превысила 23 млн человек.

<https://tass.ru/kultura/22189409>

<https://russiajapansociety.ru/?p=63600#more-63600>

Реакция японской публики на выступление российских артистов в Токио в рамках Фестиваля российской культуры доказывает, что 'отменить ее невозможно'. Об этом рассказала корреспонденту ТАСС российская актриса Мария Карпова, прочитавшая стихи Александра Пушкина на концерте в Токио, приуроченном к 225-летию со дня рождения русского поэта и 180-летию со дня рождения Николая Римского-Корсакова.

<https://tass.ru/kultura/22210155>

<https://russiajapansociety.ru/?p=63670#more-63670>

Власти России будут развивать пригород по примеру Китая и Японии. Вице-премьер РФ Марат Хуснуллин на пленарном заседании Международного жилищного конгресса заявил, что в первую очередь будут развивать регионы с налаженной транспортной доступностью.

<https://ura.news/news/1052833740>

Пресс-служба посольства Японии в России распространила заявление, в котором говорится, что официальный Токио не планирует менять позицию в отношении размещения на своей территории американских ракет средней дальности.

<https://www.mk.ru/politics/2024/10/24/vlasti-yaponii-isklyuchili-vozmozhnost-razmeshheniya-raket-ssha-na-svoey-territorii.html>

Новый премьер-министр Японии Сигэру Исиба сохранит антироссийский вектор политики и продолжит на этом фоне сближение с НАТО, заявил РИА Новости руководитель Центра японских исследований Института Китая и современной Азии Валерий Кистанов.

<https://ria.ru/amp/20240927/ekspert-1975020881.html>

БИЙСК. Интервью с Руководителем Клуба исторической реконструкции 'Клан Такеда' Антоном Такеда.

Как давно вы занимаетесь исторической реконструкцией, и как к ней пришли? Антон, какова история создания клуба 'Клан Такеда'?

— Реконструкцией, как таковой, я занимаюсь 14 лет. Все начиналось с проведения чайных церемоний. Но однажды нас пригласили на первый городской фестиваль анимэ и попросили рассказать о традиционной культуре Японии. Нашлись ребята, которым было тесно в рамках анимэ. Начали с традиционного фехтования кэндзюцу. Постепенно появилось желание чего-то более широкого. Так и возник клуб, занимающийся историей Японии.

<https://russiajapansociety.ru/?p=63624>

МОСКВА. 9 октября кафедра японской филологии ИСАА МГУ провела в режиме онлайн ставший уже традиционным ежегодный Московский конкурс японского языка студентов столичных вузов, изучающих японский язык. В конкурсе участвовали представители ИСАА, Института стран Востока, Дипломатической академии МИД РФ, Московского государственного лингвистического университета, Московского городского педагогического университета. По итогам конкурса двое студентов 4 курса ИСАА вошли в тройку лучших: Виктория Ян завоевала первое место, Гу Чжэньюй – третье!

<https://telegra.ph/Dvoe-studentov-ISAA-MGU--pobediteli-konkursa-po-yaponskomu-yazyku-10-21>

Родственные духи: что общего у японских призраков и леших из русских сказок. Зачем соблюдать в ванной комнате чистоту и успевать мыться до полуночи и почему не стоит позволять вашей кошке пританцовывать?

<https://www.vokrugsveta.ru/article/305835/>

ЛИПЕЦК. Артисты из Чехова показали японский взгляд на 'Вишневый сад' в Липецке. Артисты 'Чеховской студии' представили спектакль 'Вишневый сад' в постановке японского режиссера Мотои Миура липецкой публике, сообщили в Министерстве культуры и туризма Московской области. Постановка японского режиссера отличается новой трактовкой классических текстов, что придает спектаклю колорит. Новый взгляд на классику вызвал ажиотаж у зрителя.

https://regions.ru/chekhov/kultura_i_obrazovanie/artisty-iz-chehova-pokazali-yaponskiy-vzglyad-na-vishnevyy-sad-v-lipetske

<https://russiajapansociety.ru/?p=63555>

Художница Полина Осипова из Чебоксар продолжает покорять иностранные государства своим искусством. Ранее 'Про Город' рассказывал, что о ней писал американский журнал Vogue. Уехав из родных Чебоксар, Полина начала исследовать чувашскую культуру и историю своей семьи. А теперь ее выставка появилась в крупном универсаме Токио ISETAN; она проходит с 9 октября по 5 ноября.

<https://pg21.ru/news/101269>

<https://russiajapansociety.ru/?p=63549>

ЕКАТЕРИНБУРГ. В Екатеринбурге слепили самый большой в мире онигири. Вес рекордного блюда — 767 килограммов, длина каждой из сторон — около 3,4 метра.

Громадный онигири приготовили в ТРЦ Veer Mall. Рекордное достижение поваров екатеринбургской сети продуктовых магазинов 'у дома' зафиксировали представили Книги рекордов России. В состав традиционного японского блюда вошли листья нори, рис, курица и томатная паста. На его изготовление ушло более двух часов.

<https://уральский-рабочий.рф/news/item/56756>

<https://russiajapansociety.ru/?p=63552>

ЯПОНИЯ В МИРЕ • 日本と世界

Японские и американские войска начали совместные учения. В начавшихся учениях Сил самообороны Японии и ВС США Keen Sword будут участвовать 45 тыс. военнослужащих.

<https://profile.ru/news/abroad/yaponskie-i-amerikanskie-vojska-nachali-sovmestnye-ucheniya-1612381/>

Японская схема для казахстанских сел: аул-бизнесменам предлагают поддержку – как ее получить?

<https://inbusiness.kz/ru/last/yaponskaya-shema-dlya-kazahstanskih-sel-aul-biznesmenam-predlagayut-podderzhku-kak-ee-poluchit>

'Узкимёсаноат' и японские компании рассмотрели стратегию развития химической промышленности Узбекистана.

<https://www.uzdaily.uz/ru/uzkimiosanoat-i-iaponskie-kompanii-rassmotreli-strategiiu-razvitiia-khimicheskoi-promyshlennosti-uzbekistana/>

В Ташкенте в резиденции Посла Японии прошла восьмая встреча Клуба выпускников японских вузов. Мероприятие собрало выпускников, которые получили образование в Японии и теперь активно способствуют развитию Узбекистана, внедряя международный опыт в разных сферах.

<https://www.uzdaily.uz/ru/vypuskniki-i-iaponskikh-vuzov-proveli-vstrechu-v-tashkente/>

С 5 октября по 22 декабря для преподавателей Инженерно-технологического университета Туркменистана имени Огуз хана организована рабочая поездка в японский Университет Цукуба.

<https://www.turkmenistan.gov.tm/ru/post/88633/prepodavateli-universiteta-imoguz-hana-povyshayut-kvalifikaciyu-v-yaponii>

Эти две страны и два народа объединяет многое. Общего у нас даже больше, чем можно себе представить. И дело не только (и не столько) в том, что кыргыз и японец похожи внешне. Оба они гостеприимны, приветливы и открыты для общения, оба стремятся к познанию нового, оба готовы поделиться всем, что имеют и умеют.

https://www.vb.kg/doc/440375_kyrgyzstan_i_iaponia: dryjit domami i ne tolko.html

Из J-Поп в K-Поп: бывшие участницы японских айдол-групп, которые стали звездами K-Поп.

<https://www.yesasia.ru/article/1581840>

Туристки из Чили вызвали гнев пользователей соцсетей, которые увидели в их фотографиях осквернение святынь в Японии, передает Liter.kz.

<https://www.lada.kz/world-news/129744-turistok-zatravili-za-oskorblenie-bogov-v-iaponii.html>

Японцы в Париже испытывают шок и галлюцинации.

<https://youtube.com/shorts/Xwjc35SLHtQ?si=cFs7m2ZH9DV8dGNz>

В ЯПОНИИ • 日本では...

Япония: начальник полиции извинился перед приговоренным к смертной казни, который провел 58 лет в тюрьме за преступление, которого не совершал

<https://rua.gr/news/european-news/66879-yaponiya-nachalnik-politsii-izvinilsya-pered-prigovorennym-k-smertnoj-kazni-kotoryj-provel-58-let-v-tyurme-za-prestuplenie-kotorogo-on-ne-sovershal.html>

<https://www.youtube.com/watch?v=yBIFKSm38U0>

В воскресенье почетная императрица Японии Митико, которой исполнилось 90 лет, приняла участие в торжествах в ее резиденции. Масштаб праздничных мероприятий был уменьшен в рамках мер профилактики инфекционных заболеваний. Тем не менее императрица приняла больше гостей, чем в прошлом году.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20241020_16/

<https://russijapansociety.ru/?p=63529>

Более 400 человек остаются в убежищах спустя месяц после сильных ливней в районе Ното. Прошел месяц с тех пор, как на район Ното в центральной Японии обрушились мощные ливни, но жители, пострадавшие от наводнения и оползней, до сих пор пытаются восстановить свои сообщества.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20241021_RS12/

<https://russijapansociety.ru/?p=63558#more-63558>

Двое новых астронавтов Японии выразили надежду внести свой посильный вклад в эпоху интенсивного освоения космоса. Сува Макото и Ёнада Аю побеседовали с журналистами в среду после того, как Японское агентство по освоению аэрокосмического пространства (JAXA) официально утвердило их в качестве астронавтов.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20241023_13/

НАУКА И ТЕХНОЛОГИИ • 科学と技術

Новый коронавирус SARS-CoV-2 имеет фермент, который может противодействовать врожденному защитному механизму клетки от вирусов. Такое открытие сделали специалисты из университета Кобе в Японии.

<https://vpravda.ru/obshchestvo/uchenye-vyyasnili-kak-koronavirusnaya-infekciya-obhodit-immunnuyu-zashchitu-193711/>

Кошки учатся ассоциировать картинки со словами даже быстрее, чем дети. Это означает, что, несмотря на все проявления обратного, наши кошачьи друзья на самом деле могут слушать то, что мы говорим. Это то, что следует из исследования, проведенного Университетом Азабу (Япония) и опубликованного 18 октября в журнале Scientific Reports.

<https://rossaprimavera.ru/news/e0635a05>

Любопытное открытие сделала группа исследователей из Японии, изучая неизвестный ранее грибок *Phanerochaete velutina*. Ученые обнаружили, что он способен не только распознавать формы, но также передает информацию об окружающей среде по всей своей грибковой сети, пишет Futurism.

<https://focus.ua/technologies/674958-orientiruyutsya-v-prostranstve-i-umny-neizvestnyy-ranee-gribok-udivil-zhutki-intellektom>

Японские ученые из Университета Хиросимы обнаружили новый вид морских раков в прибрежных водах префектуры Вакаяма. Бокоплавы имеют уникальную черно-белую окраску, напоминающую расцветку панды, следует из исследования, опубликованного в научном журнале ZooKeys.

<https://www.m24.ru/news/nauka/24102024/736947>

АВТО • 自動車

Японская автокомпания выпустила за последние месяцы сразу несколько новых моделей, и это - одна из них. Mazda объявила цены на новый флагманский кроссовер CX-70.

<https://sm.news/mazda-obyavila-ceny-na-novyj-flagmanskij-krossover-cx-70-70968/>

Бренды уходят, официальный сервис остается: где в Чите обслужить Toyota и Lexus? 'Тойота Центр Чита' продолжает гарантийное и постгарантийное обслуживание японских авто.

<https://www.chita.ru/text/auto/2024/10/22/74235839/>

АРХИТЕКТУРА • 建築学

Кенго Кума. Лекция 'Архитектура после катастрофы' (опубл. в 2018 г., синхр. перевод на русский) Лекция состоялась на территории Института 'Стрелка' летом 2014 года.

Как изменить городскую повседневность, чтобы достичь традиционного для японской архитектуры единения с природой? Рассказал архитектор Кенго Кума, чьи собственные проекты растворяются в окружающем ландшафте и состоят из преимущественно природных материалов. Кума полностью исключает из своих работ бетон, ставший привычным материалом для современного городского строительства. По его мнению, бетон 'убивает' архитектуру.

<https://www.youtube.com/watch?v=8R5n5hLuR4w>

Нашла дивный фильм про японскую архитектуру, что редкость. Если вы, как и я, в ней заинтересованы — смотрите. Kochuu (переводится как 'в банке') — это отсылка к японской традиции конструировать маленькие, закрытые пространства, которые производят впечатление совершенно отдельной вселенной. Фильм исследует современную японскую архитектуру и раскрывает её влияние на архитектуру Скандинавских стран (!) и современную архитектуру в целом. В ленте есть интервью с японскими и скандинавскими архитекторами, такими как Тадао Андо, Сверре Фена, Тойо Ито, Казуо Шинохару, Кристиана Гуллихсена и Юхани Палласмаа.

<https://t.me/massingmedia/1911>

https://vk.com/video-74761316_169387921

РОДНЫЕ КРАЯ • ふるさと

Япония присвоит буддистскому храму Мампукудзи в префектуре Киото статус национального сокровища, а шести другим объектам — важного достояния культуры. Храм Мампукудзи – главный храм секты дзен-буддизма Обаку находится в городе Удзи префектуры Киото. Его залу Дайоходэн и еще двум сооружениям будет присвоен статус национального сокровища. Храм основал в XVII столетии мастер дзен Ингэн Рюки, прибывший из Китая.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20241018_13/

<https://russiajapansociety.ru/?p=63506>

Полное собрание мелодий, сопровождающих отправление поездов со всех жд станций компании JR East по состоянию на 30 сентября 2021 года - JR 東日本 発車メロディー全集 2021 9/30 現在

<https://www.youtube.com/watch?v=L2eP2rqMUFw>

ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА • 伝統文化

ОМСК. Алина Вершинина. Веера для гейш, офиса и улицы. Объясняем значение японских атрибутов с новой выставки. Более 80 уникальных вещей из антикварных магазинчиков Токио ненадолго переехали в музей имени М. А. Врубеля.

<https://omskzdes.ru/culture/86522.html>

Чтобы кимоно сидело на вас аккуратно, потребуется множество дополнительных аксессуаров 📌 Хададзюбан – длинная хлопковая рубашка, выполняющая функцию нижнего белья. Нагадзюбан – нижнее кимоно из тонкого шелка, промежуточный слой между нижним бельем и основным кимоно. Ханэри – сменный воротничок, которым обшивают ворот нагадзюбана. Эрисин – пластиковая вставка, поддерживающая форму воротника. Вставляется в ханэри или в ворот кимоно. Косихимо – тонкие эластичные пояса, которыми подвязывают нижнее и основное кимоно, а также закрепляют пояс оби...

https://t.me/yohaku_kimono/2102

СОВРЕМЕННАЯ КУЛЬТУРА • 現代文化

Оригами. Аниме-короткометражка от Кэй Канамори. - Origami | 日本初 学生アカデミー賞受賞 | Award Winning Animated Short Film by Kei Kanamori

<https://www.youtube.com/watch?v=X0hyTmlsBUI>

22 октября в Японии 'День аниме', или アニメの日 анимэ-но хи! 📺 В этот день в 1958 году был выпущен первый японский полнометражный анимационный фильм 'Легенда о Белой Змее'. 📺 Он является адаптацией известной китайской сказки, а ещё это первое аниме, показанное на территории США. 📺 На создание этого аниме длиной в 78 минут ушло 8 месяцев, а трудились над ним более 13 тысяч сотрудников!

https://t.me/Japan_paradoks/8527

Скончался автор японских фильмов о гигантских монстрах (кайдзю) и проектов про костюмированных героев (токусацу) Кейдзо Мурасе, пишет местное издание The Sankei Shimbun.

<https://www.osnmedia.ru/world/sozdatel-filmov-ob-ogromnyh-monstrah-murase-umer-ot-tsirroza/>

ПОВСЕДНЕВНАЯ ЖИЗНЬ • 日常生活

Операторы универмагов в Японии представили ассортимент традиционных новогодних наборов 'фукубукуро' на 2025 год. В прошлом 'фукубукуро', или 'счастливые сумки', часто содержали одежду или предметы домашнего обихода. Многие наборы предстоящего нового года будут включать основные повседневные продукты питания, чтобы удовлетворить запросы экономных потребителей в условиях растущих цен.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20241024_B06/

<https://russiajapansociety.ru/?p=63689#more-63689>

Япония — не парк развлечений! 📺 В интернете появляется всё больше и больше видео, на которых туристы делают странные вещи. Одна девушка решила подтянуться на символе японского синтоизма — вратах тории. Другой молодой человек снимал людей в метро без разрешения, при этом приставая к ним. И это только самые известные из видео! Из-за учащения таких случаев многие японцы задаются вопросом: как заставить туристов вести себя в соответствии с нормами их общества?

https://t.me/Japan_paradoks/8560

В префектуре Тояма в центральной части Японии прошло мероприятие, на котором были представлены собранные со всей страны крышки канализационных люков, украшенные изображениями местных достопримечательностей. 'Саммит люков' начали проводить десять лет назад, чтобы повысить осведомленность и интерес общественности к канализационной системе.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20241021_01/
<https://russiajapansociety.ru/?p=63532>

ЯПОНСКИЙ ЯЗЫК • 日本語

Японские слова, не имеющие русских аналогов. Irusu - делать вид, что вас нет, когда кто-то стучится в двери.

https://t.me/Japan_paradoks/8584

ЯПОНСКАЯ КУХНЯ • 日本料理

В 1954 году Исаму Ёсии стал первым в Японии, кто начал производить сидр как алкогольный напиток. Однако японская индустрия производства сидра пережила настоящий расцвет только в 2018 году. После того, как тайфун повредил яблоневые сады в префектуре Нагано, фермеры начали делать сидр из опавших плодов. Сегодня сидр в Японии очень популярен, особенно среди людей в возрасте от 30 до 50 лет. Такой вид алкогольного напитка привлекает их своей легкостью, невысоким содержанием алкоголя, относительной пользой для здоровья и универсальностью, сочетаясь со многими блюдами, сообщает The Japan Times.

<https://www.pravda.ru/news/economics/2114098-sidr/>

...Интересная судьба у блюда, которое теперь в японской кухне фигурирует под названием короккэ - в нем не сразу можно опознать французское слово 'крокет'. Это кушанье стало исключительно популярно в Японии в начале XX века и считалось символом красивой 'заграничной' жизни. Несмотря на все исторические, политические и прочие перипетии, блюдо дожило до наших дней (Из книги 'Моя японская еда', 2001)

http://ru-jp.org/moya_yaponskaya_eda_2001.pdf

12 негласных правил в Японии!

<https://www.youtube.com/watch?v=muRESkRfqyU>

РАЗНОЕ • 等

Восстание машин: в Японии предупредили о возможности несчастных случаев со старыми унитазами ⚠️ Речь об унитазах с подогревом и функцией биде, которые впервые вышли на японский рынок в 1967 году. А в 2016 их распространение превысило 80%. Сегодня ими пользуются почти все домохозяйства в стране.

https://t.me/jap_gorodovoy/2936

#####

В этом году материалы рассылки размещаются на сайте 'Окно в Японию' (<http://ru-jp.org>) и на сайте Общества 'Россия-Япония' (<https://russiajapansociety.ru/?cat=372>)

Вы получили это письмо, потому что подписались на рассылку 'Окно в Японию'. Хотите отписаться - пожалуйста, пришлите в ответе на это письмо слово 'Отписываюсь'.

Последние вышедшие номера рассылки 'Окно в Японию' за 2024 год, подшивки рассылки за 2008-2023 гг. и другие наши материалы читайте на странице <http://ru-jp.org>